

MANUAL DE INSTALARE

APARAT DE AER CONDITIONAT

Citiți acest manual de instalare în întregime înainte de a instala produsul.
Lucrarea de instalare trebuie efectuată numai de personal autorizat, conform
standardelor naționale de cablare electrică.
Păstrați acest manual de instalare pentru referință ulterioară, după ce l-ați citit în
detaliu.

Casetă de plafon cu o cale (Tip Art)

Traducerea instrucțiunii inițiale

CUPRINS

Cerințele de instalare

Piese de instalat3

**Măsuri de precauție privind
siguranța**4

Instalarea6

Selectare locație optimă.....6

Dimensiune tavan și Poziție
de fixare cu șuruburi.....7

Instalarea Panoului Decorativ
(tip grilaj)8

Conducta de evacuare.....9

Conectarea cablurilor.....10

Instalarea telecomenzii cu fir...12

Numele și funcția telecomen-
zii cu fir (Accesoriu)14

Setarea comutatorului electric...15

Piese necesare

- ☐ Harta ghidului de instalare
- ☐ Patru șuruburi & ancore de plastic de tip „A“

- ☐ Cablu de conectare

- ☐ Conducte : Partea de aspiratie
Partea de refulare
- ☐ Materiale de izolare

- ☐ Conductă de scurgere supli-
mentară

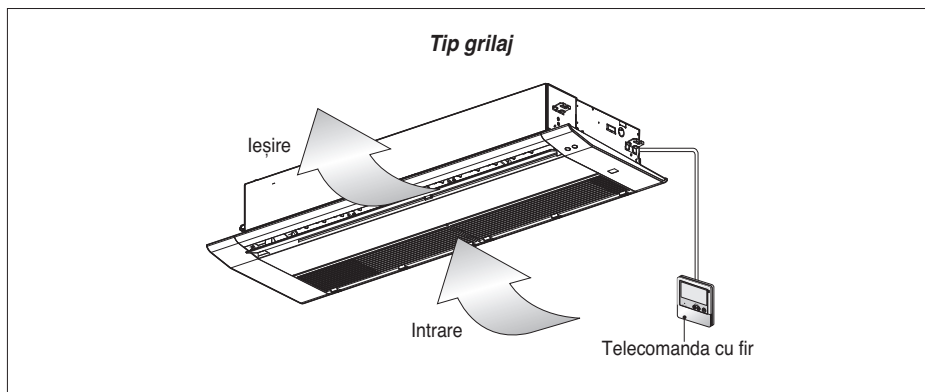
Unelte necesare

- ☐ Nivelă
- ☐ Șurubelniță
- ☐ Bormașină electrică
- ☐ Carota
- ☐ Instrument de măsură orizontal

- ☐ Set unelte de bercuit
- ☐ Chei pentru cuplurile specifi-
cate
- ☐ Cheie fixă
- ☐ Cheie hexagonală
- ☐ Detector pentru scurgerile de
refrigerant
- ☐ Pompă de vid
- ☐ Manometru

- ☐ Manualul proprietarului
- ☐ Termometru

Piese de instalat



Nume	Furtun de evacuare	Clemă metalică	Șaibă pentru consola de agățare	Bandă de plastic	Izolație pentru fixare
Cantitate	1 buc.	2 buc.	8 buc.	4 buc.	1 SET
Formă					 Pentru conducta de gaz Pentru conducta de lichid

Nume	Model de hârtie pentru instalare	Manual de instalare și manualul utilizatorului
Cantitate	1 buc	1 buc
Formă		

Măsuri de precauție privind siguranța

Pentru a preveni rănirea utilizatorului sau a altor persoane ori producerea unor pagube materiale, trebuie respectate următoarele instrucțiuni.

- Asigurați-vă că le citiți înainte de a instala aparatul de aer condiționat.
- Asigurați-vă că respectați măsurile de precauție specificate aici, deoarece includ elemente importante legate de siguranță.
- Operarea incorectă din cauza ignorării instrucțiunilor conduce la vătămări sau deteriorare. Gradul de severitate se clasifică după indicațiile următoare.



AVERTISMENT Acest simbol indică posibilitatea decesului sau vătămării corporale grave.



ATENȚIE Acest simbol indică doar posibilitatea rănirii sau a producerii de pagube materiale

■ Semnificațiile simbolurilor utilizate în acest manual sunt afișate mai jos.



Asigurați-vă că nu faceți acest lucru.



Asigurați-vă că respectați instrucțiunile.



AVERTISMENT

■ Instalarea

Nu utilizați un întrerupător de circuit defect sau subevaluat. Utilizați acest echipament pe un circuit dedicat.

- Există risc de incendiu sau electrocutare.

Instalați întotdeauna pe un circuit și un întrerupător de circuit dedicate.

- Cablarea sau instalarea necorespunzătoare pot provoca incendiu sau electrocutare.

Nu modificați și nu prelungiți cablul de alimentare.

- Există risc de incendiu sau electrocutare.

Pentru lucrările electrice, contactați comerciantul, vânzătorul, un electrician autorizat sau un Centru de servicii autorizat.

- Nu dezasamblați și nu reparați produsul. Există risc de incendiu sau electrocutare.

Folosiți întrerupătoare sau siguranțele corespunzătoare.

- Există risc de incendiu sau electrocutare.

Nu lăsați echipamentul de aer condiționat să funcționeze o perioadă mare de timp când umiditatea este foarte ridicată, iar o ușă sau o fereastră este lăsată deschisă.

- Umezeala poate genera condens și poate umezi sau deteriora mobila.

Pentru instalare, contactați întotdeauna comerciantul sau un Centru de service autorizat.

- Există risc de incendiu, electrocutare, explozie sau rănire.

Folosiți o pompă de vid sau gaz inert (azot) când faceți testul de scurgere sau purjarea aerului. Nu comprimați aerul sau oxigenul și Nu folosiți gaz inflamabil. În caz contrar, poate cauza explozii sau incendii.

- Există riscul de deces, rănire, incendiu sau explozie.

■ Operare

Nu utilizați sau depozitați gaze inflamabile sau combustibili lângă produs.

- Există risc de incendiu sau de defectare a produsului.



■ Instalarea

Instalați furtunul de drenare pentru a vă asigura că apa este evacuată corespunzător.

- Un racord neadecvat poate produce scurgeri de apă.

Nu instalați produsul dacă acesta va fi expus direct la vântul mării (stropire cu sare).

- Acest lucr.u poate provoca coroziunea produsului. Coroziunea, în special a condensatorului și a muchiilor evaporatorului, poate provoca funcționarea defectuoasă sau ineficientă a produsului.

Dacă înghițiți lichid de la baterii, spălați-vă pe dinți și consultați medicul. Nu utilizați telecomanda dacă bateriile s-au scurs.

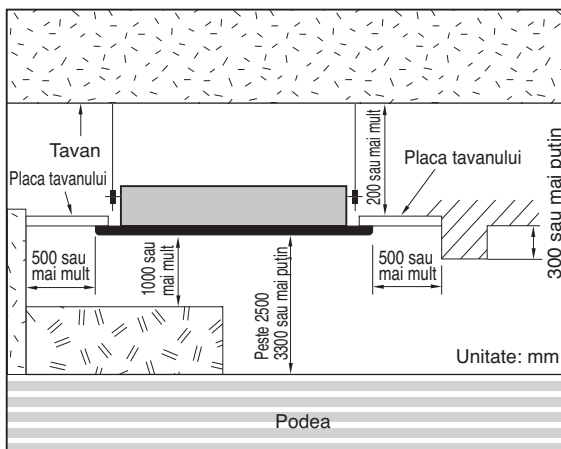
- Substanțele chimice din baterii ar putea cauza arsuri sau alte pericole pentru sănătate.

Instalarea

Citiți integral, apoi urmați instrucțiunile pas cu pas.

Selectare locație optimă

- Lângă unitate nu trebuie să existe nicio sursă de căldură sau de aburi.
- Nu trebuie să existe obstacole în calea circulației aerului.
- Un loc în care circulația aerului în cameră va fi bună.
- Un loc unde poate fi instalată ușor evacuarea.
- Un loc unde trebuie luate în considerare zgomotele.
- Nu instalați unitatea lângă cadrul ușii.
- Asigurați spațiile indicate de săgeți față de perete, tavan sau alte obstacole.
- Unitatea interioară trebuie să aibă spațiu pentru întreținere.

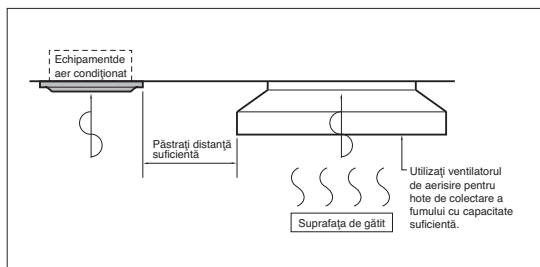


⚠ ATENȚIE

În cazul în care unitatea este instalată lângă mare, componentele instalării pot fi afectate de coroziune din cauza sării. Trebuie luate măsuri corespunzătoare împotriva coroziunii componentelor instalării (și unității).

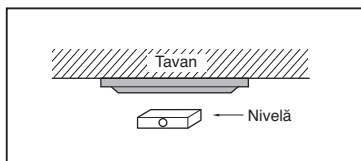
NOTĂ

- Evitați următoarea locație de instalare.
- Locuri precum restaurante și bucătărie, unde este generată o cantitate considerabilă de aburi de ulei și făină. Acestea pot provoca reducerea eficienței schimbului de căldură sau picături de apă, funcționarea defectuoasă a pompei de evacuare. În aceste cazuri, luați următoarele măsuri:
 - Asigurați-vă că ventilatorul de aerisire face față pentru a acoperi toate gazele toxice din acest loc.
 - Asigurați o distanță suficientă față de încăperea unde se gătește pentru instalarea aparatului de aer condiționat într-un loc unde acesta nu poate absorbi aburi uleioși.
 - Evitați instalarea aparatului de aer condiționat în locuri în care este generat ulei de la gătit sau pulbere feroasă.
 - Evitați locurile în care este generat gaz inflamabil.
 - Evitați locurile în care este generat gaz toxic.
 - Evitați locurile de lângă generatoare de înaltă frecvență.



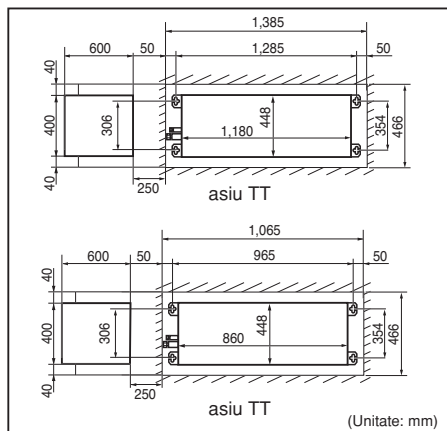
Dimensiune tavan și Poziție de fixare cu șuruburi

- Dimensiunile modelului de hârtie pentru instalare sunt aceleași ca cele ale dimensiunii deschiderii tavanului.

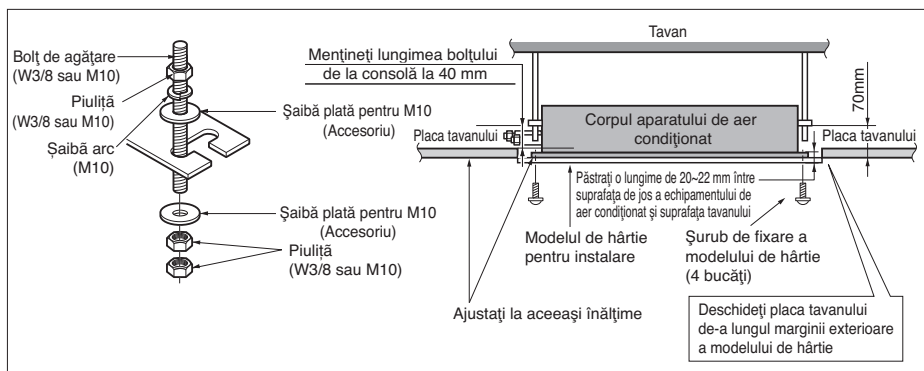
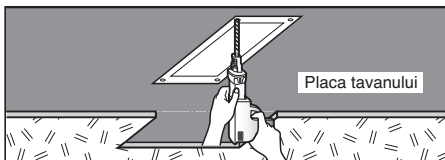


⚠ ATENȚIE

- Acest echipament de aer condiționat utilizează o pompă de dren.
- Instalați unitatea orizontal, utilizând un nivelă.
- În cursul instalării, aveți grijă să nu deteriorați firele electrice.



- Selectați și marcați poziția pentru fixarea bolturilor și a orificiului pentru conducte.
- Decideți poziția pentru fixarea bolturilor ușor înclinate față de direcția de evacuare, după ce luați în considerare direcția furtunului de evacuare.
- Dați gaura pentru boltul de ancorare în perete.



- Următoarele piese sunt achiziționate local.

- 1 Bolt de agățare - W 3/8 sau M10
- 2 Piuliță - W 3/8 sau M10
- 3 Șaibă elastică - M10
- 4 Șaibă plată - M10

⚠ ATENȚIE

Strângeți piulița și șurubul pentru a preveni căderea unității.

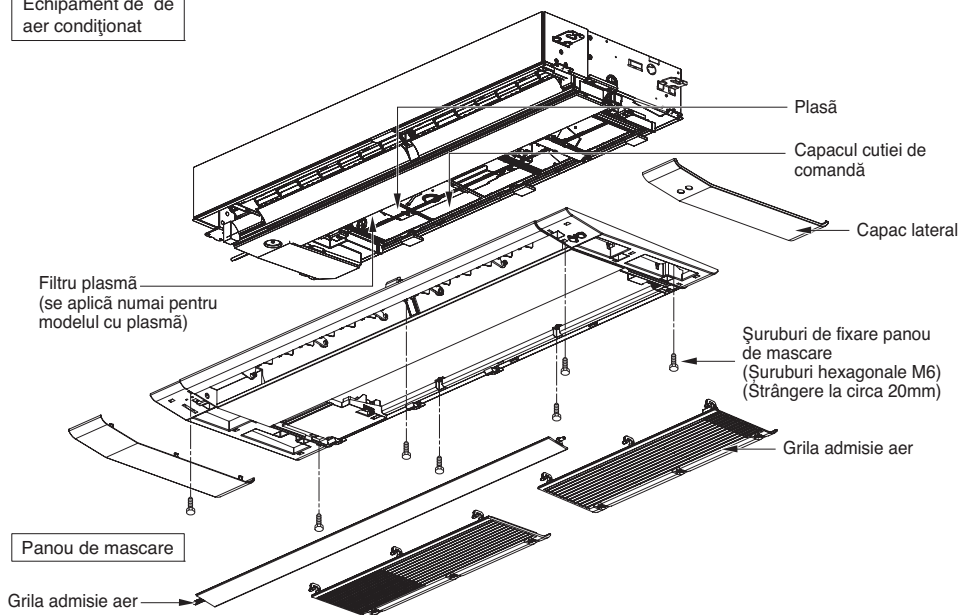
Instalarea panoului de mascare (tip grilaj)

Panoul decorativ are propria direcție de instalare.

Înainte de instalarea panoului decorativ, scoateți întotdeauna șablonul de hârtie.

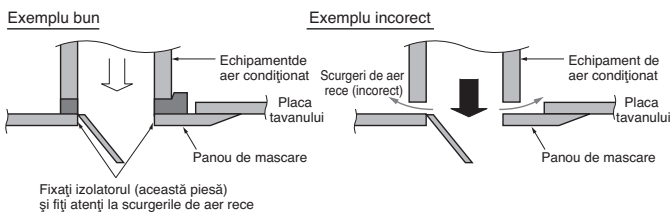
1. Deschideți ventilul de aerisire și îndepărtați capacele laterale.
2. Scoateți grilajul de admisie a aerului de pe panoul decorativ.
3. Prindeți panoul de mascare de unitate interioară folosind cârligele atașate la spatele panoului de mascare pe laterale.
4. Aranjați firele astfel încât acestea să nu fie prinse între panoul de mascare și unitatea interioară.
5. Fixați cu cele 7 șuruburi. (9,12kbtu : 6 șuruburi)
6. Conectați conectorul motorului valvei și conectorul afișajului. (La modelul cu plasmă, conectați conectorul pentru plasmă)
7. Instalați grilajul de admisie aer (inclusiv filtrul de aer) și capacele laterale.

Echipament de de aer condiționat



⚠ ATENȚIE

Instalați în siguranță panoul decorativ.
Scurgerile de aer rece produc condens.
☞ Curg picături de apă



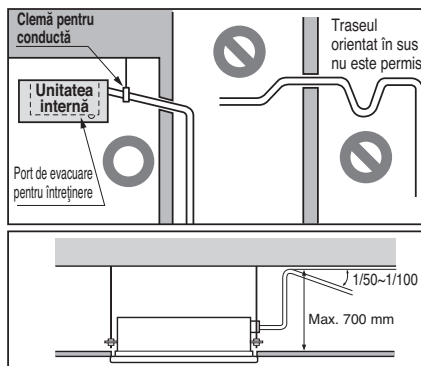
Conducta de evacuare

- Conducta de evacuare trebuie să aibă o pantă descendentă (1/50 la 1/100): asigurați-vă să nu creați o pantă cu suișuri și coborâșuri, pentru a preveni debitul invers.
- În cursul conectării conductei de evacuare, fiți atenți să nu exercitați forță extremă asupra portului de evacuare de pe unitatea internă.
- Diametrul extern al conexiunii de evacuare de pe unitatea internă este de 32 mm.

Materialul conductei : Conductă de policlorură de vinil VP-25 și fittinguri de conductă

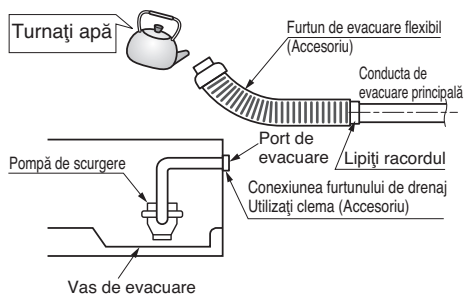
- Asigurați-vă că instalați izolația împotriva căldurii pe conducta de evacuare.

Materialul izolației împotriva căldurii : Spumă de polietilenă cu grosimea de peste 8 mm.



Testul de evacuare

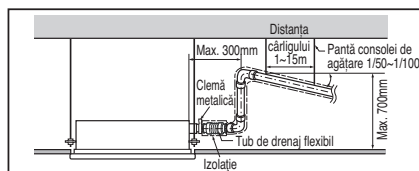
Aparatul de aer condiționat utilizează o pompă de apă pentru evacuarea apei. Utilizați următoarea procedură pentru a testa funcționarea pompei de evacuare:



- Conectați conducta de evacuare principală la exterior și lăsați-o provizoriu până la sfârșitul testului.
- Turnați apă în tubul de drenaj și verificați etanșeitățile conductelor.
- Asigurați-vă că verificați funcționarea normală și zgomotele pompei de evacuare după ce cablajul electric este finalizat.
- Când testul este finalizat, conectați tubul de drenaj la portul de evacuare de la unitatea internă.

⚠ ATENȚIE

Tub de drenaj flexibil furnizat nu trebuie să fie curbat și nici răsucit. Furtunul curbat sau răsucit poate produce scurgeri de apă.

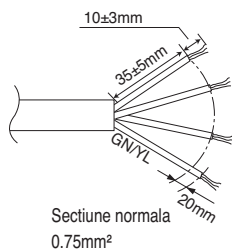


Conectarea cablurilor

- Deschideți capacul cutiei de control și conectați cablul telecomenzii și firele de alimentare ale unității interioare.
- Scoateți capacul cutiei de comandă pentru conectare electrică între unitatea interioară și cea exterioră. (Scoateți șuruburile ①)
- Folosiți clema de fixare pentru a fixa cablul.

⚠ ATENȚIE

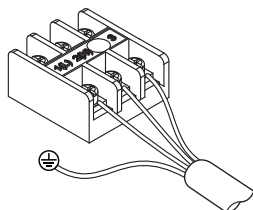
Cablul de conectare conectat la unitatea interioară și la cea exterioră trebuie să respecte următoarele specificații (Acest echipament se va furniza cu un cablu în conformitate cu reglementările naționale.)



În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit cu un cablu sau un ansamblu special disponibil la unitatea autorizată de service.

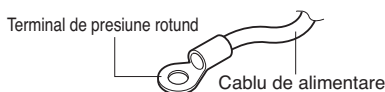
⚠ ATENȚIE

Selecția cablului de alimentare conectat la unitate conform următoarelor specificații.



Precauții la așezarea cablurilor de alimentare

Utilizați terminale de presiune rotunde pentru conexiunile la blocul de terminale de alimentare.



Dacă nu este disponibil niciunul, urmați instrucțiunile de mai jos.

- Nu conectați cabluri de grosimi diferite la blocul de terminale de alimentare. (Cablurile electrice care nu sunt bine conectate pot provoca încălzire anormală.)
- Când conectați cabluri de aceeași grosime, faceți acest lucru ca în figura de mai jos.

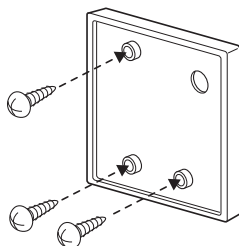


- Pentru instalația electrică folosiți conductorii electrici indicați și conectați cu fermitate, apoi securizați pentru a preveni ca presiunea exterioară să exercite asupra blocului de borne.
- Folosiți o șurubelniță adecvată pentru strângerea șuruburilor bornelor. O șurubelniță cu cap mic va toci capul și va face strângerea adecvată imposibilă.
- Strângerea excesivă a șuruburilor bornelor poate duce la ruperea acestora.

Instalarea Telecomenzii cu fir

1. Fixați strâns, utilizând șurubul livrat, după așezarea plăcii de montare a telecomenzii în locul în care doriți s-o montați.

- Montați-o fără a o îndoi deoarece, dacă placa se îndoaie, poate avea loc o montare incorectă.
- Montați placa telecomenzii pentru a corespunde cutiei de reclamații, dacă aceasta există.

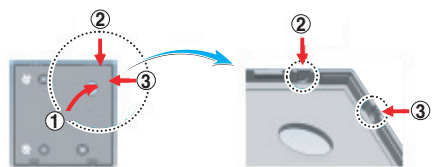


2. Puteți monta cablul telecomenzii cu fir în trei direcții.

- Direcția de montare: suprafața peretelui, sus, dreapta
- Dacă montați cablul telecomenzii în partea din dreapta sus, montați-l după scoaterea canelurii de ghidare a cablului telecomenzii.

* Scoateți canelura de ghidare cu partea lungă.

- ① Cutie de reclamații la suprafața peretelui
- ② Canelură de ghidare în partea de sus
- ③ Canelură de ghidare în partea dreaptă



<Caneluri de ghidare a firelor>

3. Fixați partea de sus a telecomenzii în placa de montare atașată la suprafața peretelui, ca în imaginea de mai jos, apoi conectați-o cu placa de montare, prin apăsarea părții de jos.

- Conectați astfel încât să nu creați un spațiu în partea de sus, jos, dreaptă și stângă a telecomenzii și plăcii de montare.

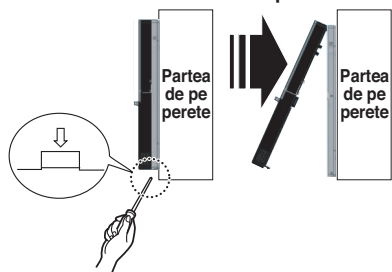
<Ordinea conectării>



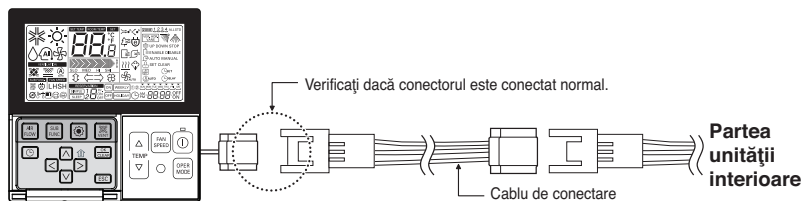
La separarea telecomenzii de placa de montare, ca în imaginea de mai jos, după introducerea în orificiul de separare de jos utilizând șurubelnița apoi răsu-cind în sens antiorar, telecomanda este separată.

- Există două orificii de separare. Separați-le individual pe rând.
- Fiți atenți să nu deteriorați componentele din interior când separați.

<Ordinea separării>



4. Conectați unitatea interioară și telecomanda utilizând cablul de conectare.



5. Utilizați un prelungitor dacă distanța dintre telecomanda cu fir și unitatea interioară depășește 10 m.

⚠ ATENȚIE

Când instalați telecomanda cu fir, nu o îngropați în perete.

(Acest lucru poate provoca deteriorarea senzorului de temperatură.)

Nu instalați cablul la 50 m sau peste.

(Acest lucru poate provoca o problemă de comunicare.)

- Când instalați prelungitorul, verificați instalarea corectă a direcției de conectare a conectorului de pe partea telecomenzii și de pe partea produsului.
- Dacă instalați prelungitorul în direcția opusă, conectorul nu va fi conectat.
- Specificațiile prelungitorului: 2547 1007 22 nr. 2 conductor 3 etanșare 5 sau peste.

Instalare Telecomandă cu fir

- Deoarece senzorul de temperatură a camerei se află în telecomandă, cutia telecomenzii trebuie instalată într-un loc aflat departe de lumina directă a soarelui, umiditate mare și curentul direct de aer rece, pentru menținerea temperaturii adecvate a spațiului. Instalați telecomanda la circa 5 ft (1,5 m) de la podea, într-o zonă cu circulație bună a aerului la o temperatură medie.

Nu instalați telecomanda :

- în locuri unde există curenți de aer rece sau în zone moarte, din spatele ușilor și de la colțuri.
- Aer cald sau rece de la conducte.
- Căldură radiantă de la soare sau aparatură.
- Conducte și hornuri mascate.
- Zone necontrolate, precum un perete exterior în spatele telecomenzii.
- Această telecomandă este echipată cu un afișaj cu LED-uri cu șapte segmente. Pentru afișarea corespunzătoare a LED-urilor telecomenzii, telecomanda trebuie instalată corect, așa cum este prezentat în Fig. 1 (Înălțimea standard este de 1,2~1,5 m de la nivelul podelei.)

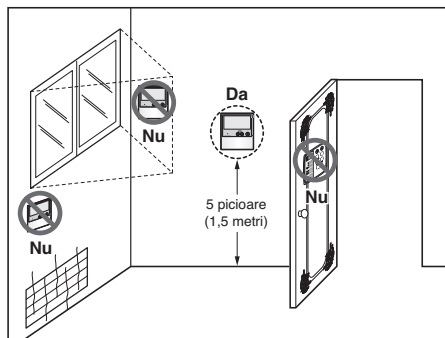
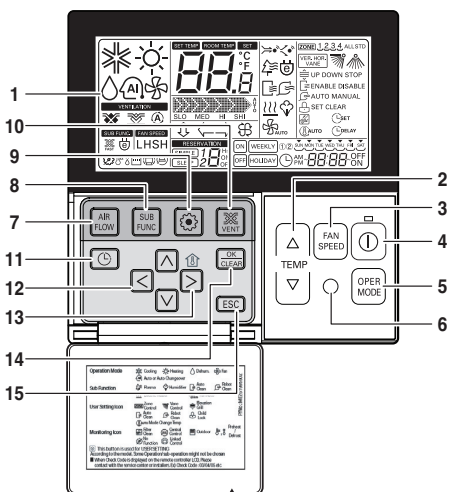


Fig.1 Locuri obișnuite pentru telecomandă

Numele și funcția telecomenzii cu fir (Accesoriu)



Vă rugăm atașați eticheta pe partea interioară a capacului telecomenzii.
Va rugăm să alegeți limba, în funcție de țara dvs.

1. Afișajul care indică operarea
2. Buton de setare a temperaturii
 - El nu va seta temperatura camerei ci temperatura aerului evacuat.
3. Buton de setare a vitezei ventilatorului
 - Viteza ventilatorului are trei trepte.
 - Treapta mijlocie și cea joasă coincid.
4. BUTON PORNIT/OPRIT (ON/OFF)
5. Buton de selectare mod de funcționare
6. Receptor pentru telecomanda fără fir
 - Unele produse nu primesc semnale fără fir.
7. Buton fluxului de aer
8. Buton de setare a subfuncțiilor
9. Buton de setare a funcțiilor
10. Buton de ventilare
11. Programare
12. Buton sus, jos, stanga, dreapta
 - Pentru a verifica temperatura din interior, apăsați buton 
13. Buton temperatură cameră
 - Afișează numai temperatura camerei, pe care o detectează telecomanda.
 - Nu există controlul temperaturii camerei.
 - În cazul unității de admisie a aerului proaspăt, este afișată numai temperatura din jurul telecomenzii.
14. Buton setare/anulare
15. Buton ieșire

* Unele funcții nu pot fi utilizate și afișate, în funcție de tipul produsului.

* Va afișa o valoare ciudată pentru temperatura camerei dacă telecomanda nu este conectată.

Modelul : PQRCVSL0 (Culoare neagră)
PQRCVSL0QW (Culoare albă)

Setarea comutatorului electric

	Funcție	Descriere	Setare oprit	Setare activată	Valoare implicită
SW1	Comunicare	N/A (Valoare implicită)	-	-	Oprit
SW2	Ciclu	N/A (Valoare implicită)	-	-	Oprit
SW3	Comandă de grup	Selectarea Master sau Slave	Master	Slave	Oprit
SW4	Mod Dry Contact	Selectarea Modulului Dry Contact	Telecomandă cu fir/ fără fir Selectarea Modulului de funcționare manual sau automat	Automat	Oprit
SW5	Instalarea	Operare continuă ventilator	Eliminare Operare continuă	-	Oprit
SW6	Legătură încălzitor	N/A	-	-	Oprit
SW7	Legătură ventilator	Selectarea Legăturii ventilatorului	Eliminare Legătură	În funcțiune	Oprit
	Selecție paletă (Consolă)	Selectarea Paletei laterale sus/jos	Paletă laterală sus + laterală jos	Numai paletă laterală sus	
	Selecție regiune	Selectarea regiunii tropicale	Model General	Modelul tropical	
SW8	Etc.	Piesă de schimb	-	-	Oprit

